Zeitschrift: HTR Hotel-Revue **Herausgeber:** hotelleriesuisse

Band: - (2009)

Heft: 20

Anhang: Stellenrevue htr = Marché d'emploi htr

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

stellenrevue htr marché d'empl

Veränderungen beginnen hier htr stellenrevue

www.hoteljob.ch

htr hotel revue





Inhalt/Sommaire Kaderstellen .. Svizzera italiana International Stellengesuche.. Suisse romande Marché international



Roger Federer hat hier Tennis gespielt. Und Emmylou Harris Gitarre. Jetzt suchen wir weitere Leute, die bei uns ihr Talent unter Beweis stellen. Im Job und in der Freizeit. Willkommen in Gstaad!

Look for the best hotel jobs:

Auf den 1. Oktober 2009 suchen wir für das in

Küssnacht am Rigi gelegene **Restaurant Engel**



Pächter oder ein Pächterpaar

Wo einst unsere Vorfahren ihre Tagsatzungen abhielten und Goethe logierte, haben ihre Vorgänger nach der erfolgreichen Restaurierung vor 6 Jahren hervorragende Aufbauarbeit geleistet. Heute geniesst das Restaurant mit seinen historischen Räumen im Herzen von Küssnacht einen hervorragenden Ruf für eine gepflegte und kreative Gastronomie.

Die nach neuesten Erkenntnissen konzipierte Gastro-Küche mit den peripheren Einrichtungen garantiert einfache und sinnvolle Betriebsabiläufe. Die vielfältigen Nutzungsmöglichkeiten des auf 2 Stöcken angeordneten Restaurantbetriebes (Ratssaal mit ca. 28 Pilätzen, Goethe-Stube mit ca. 50 Pilätzen, Pestaurant mit ca. 40 Pilätzen, Bar mit 20-50 Pilätzen) rufen nach einer engagierten Betriebsleitung.

Selbstverständlich bieten wir Ihnen faire Pachtverhältnisse. Vor allem aber sind wir gespannt auf Ihre Idee, wie Sie das Lokal führen möchten. Dabei hilft Ihnen die aktuelle Homepage des Engel: www.engel-kuessnacht.ch.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung

Einfache Gesellschaft 4 Engel

Herr Stefan Kaiser Postfach 261 6403 Küssnacht am Rigi stefan.kaiser@metallplan.ch 041 854 80 80



Sie sind unser Gastgeber!



Das vielfältige Unterhaltungsangebot, die exzellente Gastronomie und die malerische Das vieifältige Unterhaltungsangebot, die exzellente Gastronomie und ole mierischie Lage am Ufer des Vierwaldstätterseer – nur drei aus vielen weiteren Gründen, weshalb das Grand Casino Luzern als eines der attraktivsten Casinos der Schweiz gilt. Die Grand Casino Luzern Gastro AG ist eine Tochterfirma der Gand Casino Luzern Grup-pe. Sie betreibt die Bankettabeliung vom Apéro bis zum VIP-Abendessen, Firmen- und Vereinsanlässe, Seminare von 80 bis 500 Personen sowie im Sommer das Restaurant agarten. Zusätzlich gehört sie zu den führenden Catering-Unternehmen in de nweiz und sorgt-für das kulinarische Wohl der Gäste an kleinen und grossen Events.

F&B Manager (m/w) 100%

per 1. Juli 2009 oder nach Vereinbarung

Als F&B Manager (oberes Kader) sind Sie für die Leitung des gesamten F&B Bereichs Catering, Bankette sowie Restaurationen verantwortlich und gewährleisten eine effiziente und erfolgsorientierte Führung in Bezug auf Wirtschaftlichkeit und Kundenorientierung. Für die Umsetzung steht Ihnen ein gut eingearbeitetes, kompetentes und erfahrenes Team zur Verfügung. Sie akquirieren Neu- und betreuen bestehende Kunden, überwachen den Einkauf Food&Beverage, Non-Food Artikel sowie das Lagerwesen und sind für das F&B Controlling inkl. Kassawesen verantwortlich. Sie verarbeiten sämtliche administrativen Arbeiten in den genannten Bereichen und gestalten in Zusammenarbeit mit den jeweiligen Teamleitern die Angebotsgestaltung sowie die Personalingstratung. naleinsatzplanung

Sie sind eine starke Führungspersönlichkeit, die das Team mit Respekt und Professio-nalität führt. Sie erkennen die Verantwortlichkeiten in Ihren Bereichen und delegieren kooperativ an die bestehenden Teamleiter, um unsere Qualitäts- und Leistungsphiloso-phie zu gewährleisten und umzusetzen.

Um die hohen Anforderungen zu erfüllen, bringen Sie eine höhere Weiterbildung in der Gastronomie sowie mehrjährige, erfolgreiche Branchenpraxis mit entsprechender Füh-rungserfahrung mit. Vor allem in den Bereichen Bankette und Catering blicken Sie auf eine fundierte Berüfserfahrung zurück. Bei den anspruchsvollen Verhandlungs- und Verkaufsgesprächen setzen Sie Ihre sehr guten kommunikativen und verkäuferischen Fähigkeiten ein. Sie arbeiten genau, strukturiert und besitzen die Fähigkeit, Ihren Mit-arbeiterinnen klare Ziele zu setzen sowie Aufgaben und Kompetenzen zu übergeben. Ihre hohe Sozialkompetenz, Initiative, Belastbarkeit und Durchsetzungsfreudigkeit ma-chen Sie zu einem Vorbild in Ihrem Team.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Frau Sibylle Gautschi Weiss, Leiterin Personal, freut sich auf Ihre vollständige Bewerbung mit Foto.

GRAND CASINO LUZERN GASTRO AG

Personalabteilung, Haldenstrasse 6, Postfach, 6002 Luzern Tel: 041 418 56 56 recruiter@grandcasinoluzern.ch www.grandcasinoluzern.ch



Für einen anspruchsvollen Saisonbetrieb im Kanton Zürich suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

Geschäftsführer/in

Wir stellen uns eine Persönlichkeit vor, die frontorientiert ist und über eine solide Aus- und Weiterbildung im Gast-gewerbe verfügt. Für die anspruchsvolle Aufgabe sind einige Jahre Berufserfahrung nötig.

Ein Team von bis zu 30 Mitarbeitern ist zu führen und als Gastgeber wird man mit unterschiedlichsten Heraus-forderungen konfrontiert. Somit sind Organisationstalent und gute EDV-Kenntnisse eine Grundvoraussetzung.

Wir bieten Ihnen ein spannendes Umfeld, selbständiges Arbeiten und sehr gute Konditionen an.

Zuschriften unter Chiffre 2381-1349 an htr hotel revue, Monbijoustrasse 130, Postfach, 3001 Bern.

Valentino Gastronomie AG

Für unser Ristorante Celina im Herzen von Bern suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

Chef de Service/Stellvertretender Geschäftsführer (m/w)

Sie arbeiten aktiv an der Front und übernehmen Stationen sowie die Stellvertretung des Geschäftsführers bei dessen Abwesenheit. Sie sind verantwortlich für hserviceteam und mitverantwortlich für das aufmerksame Verwöhnen und Beraten unser anspruchsvollen Gäste. Sie haben Eigeninitiative, verfügen über ein gepflegtes Auftreten, arbeiten gerne selbständig in einem gut frequentierten Lokal und behalten auch in hektischen Zeiten die Ruhe. Zudem sprechen Sie filessend Deutsch.

Wir freuen uns auf Ihr komplettes Bewerbungsdossier:

Ristorante Celina AG, Herr Carlo Fehlmann, Spitalgasse 2, 3011 Bern Telefon 031 311 37 37, E-Mail: email@celina-be.ch

Weitere interessante Stellen unter: www.vgag.ch

3 HOTELBERN

Für unser lebhaftes Stadtrestaurant «7-Stube» im Zentrum von Bern suchen wir nach Übereinkunft eine/n

Servicefachangestellte/n

Sie haben bereits Erfahrung im Service, sind flexibel und motiviert, verfügen über gute Deutschkenntnisse und haben Spass an einer nicht unhektischen Arbeit in einem jungen Team.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann sind Sie die Fachkraft, die optimal in unseren Betrieb passt.



Frau Sarah Riner freut sich auf Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto.



Zeughausgasse 9, CH-3011 Bern, Telefon +41 (0)31 329 22 22 hotelbern@hotelbern.ch, www.hotelbern.ch

XXXXXXX
*WIRTEPRÜFUNG! *
Sie möchten Ihre Zukunft sichern
wund mehr Geld verdienen? Unser moderner Fernkurs führt Sie
X direkt zum Ziel – ein Lokal unter X
Ihrer Führung. Interessiert? Senden Sie noch
heute den
Coupon ein.
V combon citi
WIRTE-COUPON
WIRTE-COUPON GASTROWIRT AG
WIRTE-COUPON
WIRTE-COUPON GASTROWIRT AG
WIRTE-COUPON GASTROWIRT AG Badenerstrasse 678, 8048 Zürich Name: Strasse:
WIRTE-COUPON GASTROWIRT AG Badenerstrasse 678, 8048 Zürich Name: Strasse: PLZ/Ort:
WIRTE-COUPON GASTROWIRT AG Badenerstrasse 678, 8048 Zürich Name: Strasse:

00 00 00 00 00 00 00

Nachfolgeregelung gesucht

Nachtoigeregeiung gesucht infolge Strategiewechsels der Inhaber wird für einen modernen und bestens eingerichteten Gasthof im Raum Bern-Thun eine langfristige Nachfolgeregelung gesucht. Im Pacht- oder Geranten-verhältnis bieten wir der aktiven und unternehmerisch denkenden Persönlichkeit die Chance, den bestehenden Umsatz von Fr. 2,0 Mio. auszubauen und hire Vorstellungen umzustzen. Ausserst attraktive Bedingungen, ein komplettes Inventar ohne Investitionsbedarf sowie ein treuer Kundenstamm werden Ihnen helfen, den bereits gut laufenden Betrieb weiter zum Blühen zu bringen. Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann senden Sie uns bitte Ihre komplet-ten Unterlagen unter Chiffre 2294-1305 an Ihr hotel revue, Monbijoustrasse 130, Postfach, 3001. Bern zu. Diskretion wird zugesichert.

Die Schweizer Reisekasse Reka mit Sitz in Bern ist eine Nonprofit-Organisation, welche durch Herausgabe von Reka-Zahlungsmitteln und die Vermittlung/Vermietung von über 2'500 familienfreundlichen Ferienwohnungen in der Schweiz und im nahen Ausland erfolgreich tätig ist.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung für den Bereich Reka Ferien eine sprachgewandte, verantwortungsbewusste und engagierte Persönlichkeit als

Junior-Produktmanager Ausland

Ihre Hauptaufgaben: Mit attraktiven Produkten (Ferienwohnungen und Ihre Hauptaufgaben: Mit attraktiven Produkten (Ferienwohnungen und Familienhotels im Mittelmeerraum) und optimaler Kundeninformation helfen Sie mit, unsere führende Position für Familienhoter zu festigen. Sie
selektieren und evaluieren neue Angebote, pflegen Kontakte zu bestehenden Partnern, verhandeln mit Leistungsträgem familienfreundliche
Preise und Kontingente aus, erstellen Kalkulationen und sind für die Katalogausschreibungen verantwortlich. Ausserdem sind Sie in Ihrem Bereich Ansprechperson für unsere Vermietungszentrale. Sie helfen zudem
mit, das Auslandprodukt gemäss der Strategie 2012 neu zu positionieren
und zu vermakten. und zu vermarkten.

Anforderungen: Sie verfügen über eine fundierte Ausbildung im Touris-mus, bringen eventuell Erfahrung im Bereich Produktmanagement in ei-nem Reisebüro und Tour-Operating mit, verfügen über sehr gute Fremdsprachenkenntnisse (FM/E, Spanisch von Vorteil). Sie sind gewohnt, selbstständig und zielorientiert zu arbeiten, zeichnen sich durch Verhandlungsgeschick und innovatives Denken aus, sind bereit sich überdurchschnittlich zu engagieren und schätzen die Arbeit in interdisziplinären Teams.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie Ihre Bewerbungs-

reka: 1 SCHWEIZER REISEKASSE Reka-Ferien Bruno Fläcklin Leiter Marketing/Verkauf Neuengasse 15, 3001 Bern Auf die Sommersaison 2009 (Mitte Juni bis Oktober) und die Wintersaison 2009/10 suchen wir noch qualifiziertes Personal für die Küche und den Service. Unsere Gruppe betreibt 2 Restaurants mit Bedienung und ein Selbstbedienungs-restaurant (mit Zimmer) im Gebiet «Weis-se Arena Flims-Laax-Falera».

Küchenchef/in (Alleinkoch/-köchin) Köche/-in Küchengehilfe/-in Rotisseur

Chef de Service Chef de Rang Kellner Serviceangestellte

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungs-unterlagen an: Startgels AG, zu Handen U. Grand, Bergrestaurant Startgels, 7017 Films-Dorf. E-Mail: startgels@bluewin.ch Auskünfte: U. Grand, 0041 81 911 58 48 Fax 0041 81 9367 213

Schönried BE

Für unseren vielseitigen Restaurationsbetrieb

HORNEGGLI

suchen wir für die kommende Sommersaison ab 20.6.09 eine

ALLROUNDERIN

60% (Service, Buffet, Lingerie) Kost und Logis vorhanden Bewerbungen mit Foto an bmogliazzi@bluewin.ch

Dringend gesucht

Für unser lebhaftes Pub sowie unsere Bar im Kanton Solothurn suchen wir dringend:

Junge bzw. junggebliebene, dynamische und flexible - Servicemitarbeiter/in sowie

- Stellvertreter/in für die Geschäftsführung

mit aktiver Mitarbeit

Wenn Sle Lust haben, in diesem jungen, dynamischen und doch ein bisschen verrückten Team mitzuarbeiten, würden wir uns über Ihre aussagekrätigen und kompletten Bewerbungsunterlagen freuen.

Auf Wunsch kann eine Personalunterkunft gestellt werde

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an: Hr. Thomas Guder, Marktstrasse 9, 8853 Lachen t.guder@bluewin.ch

Schloss Wartegg ist in den letzten zehn Jahren zu einem für Qualität und Nachhaltigkeit bekannten Haus geworden. Unser Haus im Englischen Park mit Deme-ter-Garten bewirtet 25 Zimmer mit 44 Betten, ein à-la-carte-Restaurant mit Terrasse und den Bankettsaal mit bis zu 70 Plätzen. Unsere Küche verbindet beste Genussqualität und sehr hohen handwerklichen Standard mit der Bio-Knospe.

eine/n einsatzfreudige/n Chef de Partie Tournant (Hauptverantwortung: Entremetier) in Jahresstelle

e/n flexible/n, deutschsprachige/n Servicemitarbeiter/in in Jahresstelle (auch Teilzeit möglich)

Freundliche, aufmerksame Persönlichkeiten, die gerne in kleinem Team, in angenehmer Atmosphäre arbeiten; im Restaurant oder bei Anlässen im Speisesaal Erfahrung im gepflegten Speiseservice ist wünschenswert.

Sie verfügen über eine solide Ausbildung und einige Jahre Berufserfahrung in ähnlicher Position. Sie sind bereit und interessiert Neues zu lernen und Ihre Er-fahrungen auf kollegialer Basis einzubringen. Und Sie freuen sich auf die Arbeit in einem kompetenten Team.

Ich freue mich auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Foto. Christoph Mijnssen, Leitung Hotel & Kultur, Schloss Wartegg, 9404 Rorschacherberg, Telefon 071 858 62 62 schloss@wartegg.ch wartegg.ch

hotel · restaurant · kultur

SCHLOSS WARTEGG

9404 Rorschacherberg



MEDIACAMPUS

Seit mehr als 14 Jahren führt der Verein Arbeitskette er-folgreich als Sozialfirma Gastronomiebetriebe in der Stadt Zürich und bietet rund 80 Menschen mit einer psychisch be-dingten Leistungsbeeinträchtigung einen herausfordernden Arbeitsplatz.

Auf Juni 2009 (oder nach Vereinbarung) suchen wir in unserem Rest. Renggergut in Zürich Wollishofen einen gelernten

Koch/Pâtissier (80%)

Haben Sie eine Grundausbildung als Köchlin oder Koch absolviert und verfügen Sie über mehrjährige Berufserfahrung in der Gemeinschaftsgastronomie? Arbeiten Sie gerne in der kätlen Küche und stellen Süssspeisen her? Sie haben vielleicht schon erste Erfahrungen in der Zusammenarbeit mit leistungsbeeinträchtigten Mitarbeiter/innen gesammelt (keine Bedingung)? Verfügen Sie zudem über ein hohes Mass an ausgewiesener sozialer Kompetenz? Dann sind Sie unsere Fraufunser Mann! Wir sind ein sozial engagierter Arbeitgeber mit einem aufgestellten, mottvieren und jungen Team. Wir bieten Ihnen dem Verantwortungsbereich entsprechende Kompetenzen und viel eigenen Gestaltungsspielraum zur Erreichung unseren Zielsetzungen.

spieraum zur Erreichung unserer Zielsetzungen. Ihre Bewerbung senden Sie bitte an: Rest. Renggergut, Renggerstr. 68, 8038 Zürich oder elektronisch an: m. scherrer@arbeitskette.ch. Weitere Informationen zum Verein Arbeitskette finden Sie unter www.arbeitskette.ch

031 329 66 33, bruno.flaecklin@reka.ch, www.reka.ch

Das Haus zum Seewadel ist eine öffentlichrechtliche Institution der Gemeinde Affoltern am Albis im Das inde Zum Geweden ist eine Generatierterunden Brattaub der Generatierte Anzeiter all valus Bereich der Langzeitgliege von betagten Menschen.
"Wir betreuen und pflegen rund 80 Bewohnerinnen und Bewohner nach dem Bezugspersonenprinzip
und führen unser Haus nach Grundsätzen von Offenheit, Eigenverantwortung und interdisziplinärer
Zusammenarbeit. Wir definieren uns als Iernende Organisation!"

In der Küche vom Haus zum Seewadel bereiten wir täglich für die Bewohnerinnen und Bewohner, für externe Gäste der Caféteria und für Mitarbeitende bis 300 Mahizeiten zu. Nach Bedarf werden Diät-

oder Diabetikermenus angeboten. Ab 1. Juli 2009 oder nach Vereinbarung suchen wir einen oder eine

Küchenchef/in als Teamleiter/in Verpflegung 80-100%

Die Hauptaufgaben:

- praktische und organisatorische Küchenführung mit einem Team von 6 Mitarbeitenden und 3-4 Lehrlingen oder Praktikanten.
 Planung und Sicherstellung einer frischen, saisongerechten, abwechslungsreichen und den Bedürfnissen älterer Menschen angepassten gesunden Verpflegung
 Gestaltung und Gewährleistung eines attraktiven Speiseangebotes in der öffentlichen Cafeteria
 Überwachung sämtlicher Produktionsstellen, zuverlässige Bereitstellung und ansprechende Präsentation aller Mahlzeiten
 Einhaltung der Heriens. Schlagerichten der Verpflegung der Heriens Schlagerichten der Verpflegung der Heriens Schlagerichten der Verpflegung der Verpflegu
- sentation aller Mahizeiten
 Einhaltung der Hygiene, Sauberkeit und Ordnung in allen Bereichen, sowie Einhaltung von
 Massnahmen bezüglich Arbeitssicherheit
 Menuplanung und -kalkulation, Wareneinkauf, Bestellwesen, Wareneingangskontrolle
 Lehrlingsbegleitung und Ausbildung
 Zusammenarbeit mit den übrigen Diensten im Heimbetrieb

- Abgeschlossene Berufsaufbildung als Koch
 Weiterbildung als Heimkoch, Küchenchef öder in Personalführung
 Ausbildung und Erfahrung in der Diälküche, insbesondere für die Verpflegung von Betagten
 Mehrjährig

Wir bieten Ihnen einen vielseitigen, interessanten und anspruchsvollen Arbeitsplatz in einem moti-vierten Team. Ein angenehmes Arbeitsklima, artraktive Anstellungsbedingungen sowie ein Arbeits-platz direkt an der S9/515 (30 Min. ab Zürich HB) runden unser Angebot ab.

Gerne erwarten wir Ihre vollständige Bewerbung bis 29.5.09 an folgende Adresse: Haus zum Seewadel, "TL Küche", Personaladministration, Obere Seewadelstrasse 12, 8910 Affoltern am Albis oder per Mail an en-am-albis.ch, Für Fragen stehen Ihnen die Bereichsleiterin Hotelerie, Frau Andrea Pedrett oder unsere Personalverantwortliche, Frau Erika Elsener gerne zur Verfügung unter Tel. 043 322 74 74.



Haus zum Seewadel



Für unseren stilvollen Gastronomie-betrieb in Dornach süchen wir Sie zur Verstärkung unseres Küchenteams als

Sous-Chef (m/w)

Sie sind aufgestellt, engagiert, verant-wortungsbewusst und es macht Ihnen Spass, mit Fisch und Fleisch unwider-stehliche Köstlichkeiten zuzubereiten. Ein Bankett mit anspruchsvollen Gästen zu verwöhnen, bereitet Ihnen ebenso viel Vergnügen wie die Teller im A-la-carte Restaurant schmackhaft zu prä-sentieren. Es bereitet Ihnen Freude, Ihre eigenen Ideen im Team einzubringen und Sie behalten auch in hektischen Zeiten die Ruhe und Übersicht.

Wir erwarten für diese Position einen Fachmann mit abgeschlossener Kochlehre und mehreren Jahren Berufserfahrung.

Bei Fragen gibt Ihnen Geschäftsführer Freddy Buess gerne Auskunft unter 061 701 12 72 oder senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:
Stiftung Kloster Dornach
Amthausstrasse 7, 4143 Dornach
www.klosterdornach.ch

Für unser Geriatriespital und Alters- und Pflegeheim in Basel mit 330 Plätzen su-chen wir ab 1.6.2009 oder nach Vereinbarung eine/n



Gruppenleiter/in Reinigungsdienst 80%

Sie übernehmen die Führung und Begleitung eines Reinigungsteams von ca. 15 Mitarbeitenden. Sie arbeiten aktiv mit und sind für die Sicherung der Qualitätsstandards verantwortlich. Wir erwarten eine abgeschlossene Ausbildung und Berufs-erfahrung im Bereich Hotellerie oder Hauswirt-schaft, Führungs- und Sozialkompetenz, Organisationstalent, perfekte Deutsch- und PC-Kenntnisse

Desweiteren suchen wir ab sofort einen

Putzequipe-Mitarbeiter 100% (m)

mit Erfahrungen in ähnlichen Einrichtungen oder in der Hotellerie, mit guten Umgangsformen sowie guten Deutsch- und PC-Kenntnissen.

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Frau Anita Roellinger, Leiterin Hauswirtschaft, Tel.: 061 266 99 11, Mail: a.roellinger@adullam.ch

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an: Adullam-Stiftung Basel, Mittlere Strasse 15, Postfach, CH - 4003 Basel. Weitere Informationen: www.adullam.ch

Mitglied der Basler Privatspitäler-Vereini-

nach Vereinbarung

Chef de Partie oder

Commis de cuisine

Aufstiegsmöglichkeite Stephan Stalder, Zürichstrasse 47 8606 Nänikon

Bewerbungen: info@loewen-naenikon.ch www.loewen-naenikon.ch

O C

Suchen Sie eine neue Herausforderung? Wir suchen auf Anfang Mai oder nach Vereinbarung

Servicefachangestellte/n

für den gepflegten Speiseservice, mit einer regionalen und saisonalen Gourmetküche.

Wenn Sie ein/e Gastgeber/in mit viel Herz sind, dann finden Sie in unserem Gasthof Rössli eine Chance, die Gäste kompetent zu verwöhnen.

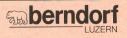
Sind Sie unser neuer Mitarbeiter im Service?

Reto Hollenstein gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte zu Ihrem neuen Job.



Gasthof Rössli GASTHOF GASTHOF WILL STATE OF THE STATE OF T





Wir sind Markt- und Innovationsführer im Bereich Table Top für die Gastronomie und die Spezialisten für Speise-verteilsysteme (Grossküchenlogistik für Spitäler, Heime und Bankette).

Infolge eines Karriereschrittes unseres Vertreters für das Gebiet Bern suchen wir eine kontaktfreudige und zielstrebige Persönlichkeit als

Verkaufsprofi im Aussendienst

Eine gastronomische Grundausbildung und nachweisba-re Verkaufserfolge sind unabdingbare Voraussetzungen für diese anspruchsvolle Aufgabe.

Sie sind zwischen 28 und 40 Jahre alt und die ganze Woche voll reisebereit.

Wenn Sie gerne selbständig arbeiten und Verantwortung übernehmen, dann sind Sie bei uns richtig. Es erwarten Sie absolut leistungsgerechte Anstellungsbedingungen in einem motivierten und gut eingespielten Team, das sich darauf freut, Sie in jeder Beziehung zu unterstützen.

Wir bieten zudem einen gut eingeführten Kundenkreis mit Entwicklungsmöglichkeiten, fortschrittliche und leistungsgerechte Anstellungsbedingungen, Geschäfts-

Mit Interesse erwarten wir Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

Berndorf Luzern AG

Frau Dagmar Michel Grossmatte Ost 24, 6014 Littau

dagmar.michel@berndorf.ch

www.berndorf.ch



3818 Grindelwald

im Zentrum direkt neben Bergbahn First

Wir suchen auf Juni für die kommende Sommersaison in heimeliges Spezialitätenrestaurant mit guter, anspruchsvoller Stammkundschaft

nette, freundliche und kontaktfreudige

Servicefachangestellte fach- und sprachkundig

aufgestellte

Buffettochter

Es freuen sich auf Ihre Bewerbung: R. und A. Gruber-Abegglen n. Und A. Grubel-Abeggien Tel. 033 853 42 42 Fax 033 853 42 88 E-Mail: altepost@grindelwald.ch www.altepost-grindelwald.ch

Das Seniorenzentrum Naters, bestehend aus der Alterseied-lung Sancta Maria und dem Regionalen Alters- und Pflegeheits ISt Michael bietet 148 Bewohnerinnen und Bewohnern ein Zu-hause mit Pflege und Betreuung. Das Wohl der Bewohnerinnen und Bewohner steht im Mitteipunkt all unserer Bemühlungen.

Für die Leitung unserer Küche suchen wir eine(n) ausgewie-sene(n)

Küchenchef/in (100%)

In dieser Kaderposition sorgen Sie für das leibliche Wohl unserer Bewohner, Gäste und Mitarbeitenden.

- Ihr Profii:
 Spital- und Heimkoch / Gastronomiekoch mit eidg. Fachausweis erwünscht
 Berufserfahrung in der Gemeinschaftsverpflegung erwünscht
 Hohe Sozialkompetenz
 Führungserfahrung
 Belastbar
 Eigeninitiativ und kreativ

Unser Angebot:

- nser Angebot: Verantwortungsvolle Kaderposition Fortschrittliche Anstellungsbedingungen Modern geführter Gemeinschaftsverpflegungsbetrieb Attraktive Arbeitszeiten

Fühlen Sie sich angesprochen? Wir stellen Ihnen das neue Umfeld gerne vor. Für zusätzliche Informationen steht Ihnen Herr Reinhard Venetz gerne zur Ver-fügung (Telefon 027 9224960).

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis

4. Juni 2009 an. Direktion Alterssiedlung Sancta Maria – Regionales Alters-und Pflegeheim St. Michael, Breitenweg 3, 3904 Naters





***Hotel Roter Turm Solothurn 15 Gault Millau

Für unseren lebhaften Betrieb suchen wir nach Vereinbarung

Der Landgasthof zum Löwen in Nänikon

(Nähe Uster und Zürich) möchte sein Team verstärken. Einritt per sofort oder

Wir verwöhnen (16 Gault&Millau) unsere Gäste mit asiatisch-mediterraner Küche, mit viel Fisch und regionalen Produkten.

Samstagmittag, Sonntag und Montag Restaurant geschlossen.

Bis 6 Wochen Betriebsferien. Sehr gute

Restaurant-Fachfrau/-mann

Stellenbeschrieb unter www.roterturm.ch «Stellenangebote»

Sie verfügen über: den Fähigkeitsausweis oder sehr gute Fachkenntnisse
 Muttersprache Deutsch oder sehr gute Deutschkenntnisse

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung

Anita u. Peter Basler Hauptgasse 42, 4500 Solothurn Tel. 032 6229621, info@roterturm.ch

In dieses inspirierende Umfeld suchen wir eine engagierte und erfahrend SALES & MARKETING FACHFRAU 80%

IHRE ZUKUNFT ERWARTET SIE ... in einem der aussergewöhnlichsten Seminarhotels der Schweiz!

Im Seminarhotel Unterhof harmonieren geschichtsträchtige Mauern und moder-nes Besign in reizvollem Kontrast. 5 multifunktionale Plenardume, 12 Gruppen-räume sowie 88 Gästeizimmer bieten eine erstdassige Infrastruktur für Seminare und Bankette bis 100 Personen. Des 3 le care flestaruari Fischerstüde (40 Plätze) mit seiner "fibeinpromenade" (130 Plätze) garantieren kulinarische Höhenflüge.

Mit viel Leidenschaft und Begeisterung sind Sie für die umsichtige Planung und erfolgreiche Umsetzung aller Sales- und Marketingaktivitäten unseres Seminarhotels verantwortlich. Mit gezielten Massnahmen gelingt es Ihnen, die bereits gute Marktposition durch proaktive denbetreuung und -akquise in der Region Schaffhausen/Winterthur/Zürich zu festigen und

weiter auszubauen. Bei der Durchführung von Kunden-Events beweisen Sie Organisationstalent - Kreativität und Effizienz bei der Pflege und Weiterentwicklung unserer bestehenden Sales- und Marketing-instrumente. Für diese verantwortungsvolle Aufgabe erwarten wir:

- Kaufmännische Ausbildung und Weiterbildung im Bereich Sales & Marketing oder abgeschlossene Hotelfachschule
 Mehrjährige Berufserfahrung in ähnlicher Position, vorzugsweise in der Seminarhotellerie
- > Sprach- und Wortgewandtheit in Deutsch und Englisch sowie sehr gute IT-Kenntnisse
- Überzeugen Sie durch ein gewinnendes, selbstbewusstes Auftreten mit hoher Kundenorientierung und sind es gewohnt selbstständig, kreativ und qualitätsbewusst zu arbeiten?

Dann erwartet Sie eine spannende und nicht alltägliche, herausfordernde Aufgabe! Nathalie Borel, Verantwortliche HR, freut sich auf Ihre aussagekräftige Bewerbung

Seminarhotel Unterhof Schaffhauserstrasse 8 CH-8253 Diessenhofen Tel +41 52 646 38 11 www.unterhof.ch

KOCH/KÖCHIN

Beschäftigungsgrad 100%

Wir sind ein führendes Privatspital und legen grossen Wert auf höchste Qualität in allen Bereichen.

Sie verfügen über eine fundierte Ausbildung und bringen mehrere Jahre Berufserfahrung aus der gehobenen Hotellerie mit. Sie sind kreativ, qualitätsbewusst und flexibel. Nebst selbst-ständiger, exakter und speditiver Arbeitsweise schätzen Sie die Arbeit im Team.

Wir bieten Ihnen eine sorgfältige und strukturierte Einarbeitung, einen attraktiven Arbeitsplatz und ein angenehmes Arbeitsklima. Stellenantritt nach Vereinbarung.

Weitere Auskünfte:

Franz Zettel, Küchenchef, Telefon 031 300 87 37 (direkt) oder Telefon 031 300 88 11 (Zentrale).

Senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto an die Abteilung Personalwesen. (personalwesen@lindenhofspital.ch)

Wir freuen uns auf Sie!



LINDENHOF SPITAL

BREMGARTENSTRASSE 117 POSTFACH • 3001 BERN www.lindenhofspital.ch

Wir können auf vieles verzichten, aber nicht auf Sie!



Réceptionistin/Hotelsekretärin

in Jahresstelle ab anfangs Juni oder nach Vereinbarung.

KV- oder gleichwertige Ausbildung und Italienisch- oder Englischkenntnisse von Vorteil.

Sind Sie eine einsatzfreudige, flexible, aufgestellte Person und lieben den Umgang mit Menschen, freuen wir uns über Ihre Bewerbung mit Unterlagen.

Frau K. Moeckli, Hotel Maria, 7514 Sils-Maria

Tel. 081 832 61 00, Fax 081 832 61 01 E-Mail: info@hotel-maria.ch

Jungkoch m/w

Du bist sauberes, selbständiges und exaktes Arbeiten gewöhnt.

Einsatzfreudig und belastbar behältst du in hektischen Situationen den Überblick.

Bist im Alter von 20 bis 25 Jahren.

Hast eine abgeschlossene Lehre als Koch mit eigener Berufserfahrung.

Dann erwartet dich eine Stelle mit viel Eigenverantwortung mitten im Wander-und Skigebiet.

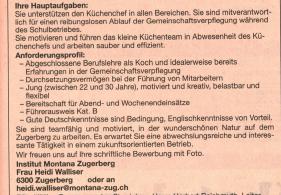
Annamarie Rubli Hotel Passhöhe, 8843 Ibergeregg Tel. 041 811 2049 www.ibergeregg.ch und

Mitarbeiter für Küche und Hausreinigung

mit Erfahrung im Gastgewerbe. 25 bis 40 Jahre alt. Saubere und gepflegte Erscheinung. Mit guten Deutschkenntnissen. Auf Wunsch Zimmer im Hause

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre Bewerbung.

Bewerbung. Familie Rubli-Reichmuth Hotel Passhöhe, 8843 Ibergeregg Tel. 041 811 20 49 <u>www.ibergeregg.ch</u>



Für allfällige Fragen wenden Sie sich an Herrn Herbert Reichmuth, Leiter Hotellerie, Tel. 041 729 11 77 www.montana-zug.ch

Wir sind eine internationale Tages- und Internatsschule (275 Schüler) mit Schweizer Gymnasium (eidgenössisch anerkannte Matura), International Baccalaureate (IB) Diploma, zweisprachiger Primarschule (D/E) und zweisprachigem Kindergarten.

Für die Gemeinschaftsverpflegung in unserer Schule suchen wir zur Unterstützung des Küchen-Teams per August 2009 einen/eine

Koch/Köchin (Stv. Küchenchef) ca. 80%,

10 Wochen Ferien im Jahr

Ihre Hauptaufgaben:

dolce vita – wo Genuss Grossgeschrieben wird 10 Wochen lang für CHF 25.00

Geniessen Sie das dolce vita 10 Wochen lang für CHF 25.00! Oder beziehen Sie die htr hotel revue gleich im Jahresabonnement für CHF 145.00 und sparen so 30% gegenüber dem Einzelverkauf.

Telefon 031 740 97 93, abo@htr.ch, www.htr.ch

htr hotel revue



12231

J2292

J2218

12209

12293

J2299

Job-Code

12280

12278

12286

J2227

Job-Code

12213

Region Zürich/Schaffhause

Region Mittelland (SO, AG)

Region Mittelland (SO, AG)

Region Zürich/Schaffhausen

Region Mittelland (SO, AG)

Region Mittelland (SO,AG)

Region Zürich/ Schaffhausen

Region Ostschweiz

Region Graubünden

Region Basel

Region Basel

Region Basel

Direktion/Geschäftsleitung		
Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Coo
Betriebsleiter/in Jugendherberge Le Bémont	Region Neuchâtel/Jura	J207
Leiter Controlling & Finanzen	Region Basel	J220
Stv. Storemanager/-in	Region Zürich/Schaffhausen	J221
Verkauf/Marketing	建筑	
Position, Arbeitgeber	Ort Spin March 2018	Job-Coo
Leiter/in Tourismusbüro	Region Graubünden	J20
Leiter/in Reservation und Verkauf.	Region Ostschweiz	J22
Marketingassistent/in 80–100%	Region Basel	J22
Sales Representative (m/w)	Region Basel	J23
Sales Manager/in	Region Basel	J22
Kaufmännisch/Finanzen/HR/IT	may recognished	
Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Co
Buchhalter/-in	Region Zürich/Schaffhausen	J20
HR-Leitung	Region Zürich/Schaffhausen	J22
Sachbearbeiter/in	Region Basel	J20
Réception/Front Office	Charles and the later	4.425
Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Co
RéceptionsmitarbeiterIn	Region Bern	J22
Front Office Manager	Region Zürich/Schaffhausen	J22
Réceptionist/in - Zermatt (Jahresstelle)	Region Oberwallis	J22
Stv. Chef de réception	Region Ostschweiz	J22
RezeptionistIn	Region Zürich/Schaffhausen	J23
Empfang / Administration	Region Zürich/Schaffhausen	J22
Food & Beverage	110m2 3	
Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Co
Leiter Einkauf (m/w) interims	Region Basel	J22
Director of Food & Beverage	Region Zürich/Schaffhausen	J22
Einkäufer/in	Region Basel	J23
F & B Controller w/m	Region Zürich/Schaffhausen	J20
Küche	and the state of t	
Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Co
Pâtissier mit Gourmet-Erfarung	Region Basel	J22
Küchenchef Aspolitetus matteatiliusb ain dien erzen eil assil steed bien	Region Zürich/Schaffhausen	J22
einen Koch/eine Köchin und eine Servicefachperson mit Anleitungs-	D 1 70 11 10 1 05	
and Qualifizierungsaufgaben je 80%	Region Zürich/Schaffhausen	J20
ungkoch gesucht (direkt am Paradeplatz)	Region Zürich/Schaffhausen	J22
Güchenchef ab Mitte Juni 2009 (Savognin)	Region Graubünden	J22
Souschef	Region Bern	J22
Chef Pâtissier w/m	Region Zürich/Schaffhausen	J20

Diätkoch/köchin

Küchenchef (m/w)

Küchenchef (m/w)

Position, Arbeitgeber

Chef de Service (m/w)

Position, Arbeitgeber

Housekeeping Manager

Gouvernante (Lugano, Tessin)

Houskeeper – Housekeeperin

Servicefachangestellte w/m

Küchenchef w/m (100%) Chef de Partie

Chef de Partie / Commis de Cuisine

Stellvertretender Geschäftsführer w/m

Serviceangestellte / Servicefachangestellte

Restaurationsfachfrau/mann – Servicemitarbeite Servicefachangestellte/r – ServiererIn (Samnaun)

	2	3	4	5	6
266	barkeeper	31	CH	persofort	DE
245	Concierge / Hotelfachmann	30	D	per sofort	
21	Direktion / Rooms Division / F&B	40	A	per sofort	ODIJE WYZ zeb
199	Hoteldirektion oder Dir. in Parahotellerie	44	CH	per sofort	DIFILE
247	Hoteldirektor	56	CH	per sofort	DIFILE
259	Koch oder etwas anderes als Hilfskraft	22	CH	per sofort	DETWAS F & E
257	Organisation und Administration, Gästebetreuung, Service,	50	D	per sofort	n D ne snejsejš
260	Praktikum (z. B. Réception)	20	CH	per sofort	D F E
109	Receptionistin	21	CH	per sofort	D F E
273	Réceptionistin	24	CH	per sofort	D F E ST and
157	Restaurantleiter/Betriebsassistent/Stv.Geschäftsführer	31	D	per sofort	D E S/R
138	Restaurantleitung	37	CH	per sofort	D F I E
276	Restaurationsleiter, Maitre d'hotel, chef de service	47	MA	per sofort	D F I E
248	Rezeptionistin	25	ch	per sofort	D F E SPANISCH

Stand per 11.05.09. Aufgeführte Stellenangebote könnten zum Zeitpunkt der Erscheinung bereits nicht mehr aktuell sein.

Wo sich Angebot und Nachfrage trifft

htr stellenrevue – der grösste Stellenmarkt der Branche

Wir schicken Ihnen gerne unsere Mediadokumentation Telefon 031 370 42 37 inserate@htr.ch

Sunneziel



Unser schön gelegenes, privates Seniorenzentrum Sunneziel in Meggen ist ein Daheim für rund 130 Gäste. Täglich servieren wir unseren Bewohnerinnen und Bewohnern am Mittag und am Abend saisonale und abwechslungsreiche, appetitanregende Menüs.

Wir suchen einen versierten Chef de Partie per 1.Juli 2009 oder nach Vereinbarung

In unserer Küche arbeiten wir mit Frischprodukten und gehen auf die indi-viduellen Wünsche unserer Gäste ein. Nebst dem Tagesmenü offerieren wir auch noch eine kleine Speisekarte und verschiedene Diäten.

- Ihr Profil

 Erfahrung als Chef de Partie in gehobener Küche oder im Heim und Spital

 Sie arbeiten selbständig und zielorientiert

 Sie haben den Lehrmeisterkurs absolviert und arbeiten gerne mit
- Lehrlingen zusammen
 Sie sind interessiert an Weiterbildung (Berufsprüfung oder Sie haben Sie sind interessiert an Weiterbildung (Berufsprufung oder Sie diese schon)
 Unser Angebot
 Innovatives Umfeld mit hohen Ansprüchen an die Ernährung
 Geregelte Arbeitszeiten
 Jades zweite Wochenende frei

- Mitsprachemöglichkeit bei der Menü-Gestaltung

Eintritt
• Spätestens anfangs August

Kontakt und Auskünfte für Fragen oder Bewerbungen Seniorenzentrum Sunneziel, www.sunneziel.ch Thomas Tellenbach (Küchenchef) Moosmattstrasse 5 6045 Meggen 041 377 69 80

thomas.tellenbach@sunneziel.ch

Hotel Brienz





Das familiär geführte 3***-Panorama-hotel am See mit 26 modern ausgestatteten Zimmern, seinen Restaurants mit spezieller und kreativer Fischküche, ausgezeichnet mit dem «Goldenen Fisch»...

..sucht per sofort oder nach Verein-barung für die Sommersaison junge (20- bis 30-j.), qualifizierte, sprachgewandte

RESTAURANTFACHFRAU/-MANN

mit abgeschlossener Ausbildung als Refa oder Gafa.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, dann freuen wir uns über Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto.

Fam. Beat Wettach CH-3855 Brienz Telefon 033 951 35 51 www.hotel-brienz.ch info@hotel-brienz.ch



Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir für unser gepflegtes Speiserestaurant mit



Suisse romande

Le Palais Oriental

1 cuisinier (saveurs d'Iran, Liban, Maroc)

Qualifié/e, jeune, dynamique. Faire offre manuscrite: Le Palais Oriental Quai Ernest-Ansermet 6, 1820 Montreux 2

Pour notre restaurant (style brasserie, trattoria) sur la Ri-

RESPONSABLE DE SERVICE

Pour compléter une équipe jeune et dynamique.

- formation professionnelle dans le secteur du service plusieurs années d'expérience dans la restauration capacité à driger une équipe de 6 à 10 personnes tout en participant à la bonne marche de l'entreprise
- sens des responsabilités
- aspect irréprochable
- excellentes connaissances F&B flexibilité, intérêt et motivation
- connaissance des langues (français, anglais, italien, allemand)

Nous attendons avec plaisir votre dossier de candidature complet qui devra comprendre une photographie récente (seuls les dossiers complets seront pris en compte).

Offres sous chiffre 2341-1324 à htr hotel revue, Monbi-joustrasse 130, Postfach, 3001 Bern.

Svizzera italiana

HOTEL INTERNATIONAL, LUGANO 80-Zimmer, renomiertes zentralgelegenes 3-Stern Hotel sucht ab sofort:

RECEPTIONIST(IN) Sprachen: I,D,F,E

Als fachlich kompetente Persönlichkeit verfügen Sie über Berufserfahrung und

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit Zeugnisse, Lebenslauf und Foto. Fam. Schmid, Hotel International au Lac Via Nassa 68, 6901 Lugano Tel: 091/922 75 41, Fax: 091/922 75 44 e-mail: schmid@hotel-international.ch

aute Fidelio-Kenntnisse

Stellengesuche

Jetzt die Aushilfe für Ihre Mitarbei-

Qualifizierter Kochprofi:

Als Aushilfe frei für Ferien, Krankheit, Militär, ganze Schweiz. Anfragen unter Tel. 079 232 51 64

Stellenvermittlungen



Personal – Vertraut www-dominogastro.ch Tel. 055 415 52 80 personal@dominogastro.ch für Bewerber kostenlos

Aus- und Weiterbildung



Aus www.jobs.htr.ch wird neu www.hoteljob.ch

Die Stellenplattform für Hotellerie, Gastronomie und Tourismus

hoteljob.ch

IMPRESSUM

htr hotel revue – stellen revue / marché de l'emploi

Der Stellenmarkt für Hotellerie, Gastronomie, Tourismus und Freizeit Le marché de l'emploi pour l'hôtellerie, la restauration, le tourisme et les loisirs

Le marché de l'emploi pour l'hôtellerie, la restauration, le tourisme et les loisirs

Herausgeber / Editeur: hotelleriesuisse, 3001 Bern

Verlag und Redaktion / Edition et rédaction:

Monbijoustrasse 130, Postfach, 3001 Bern, Telefon 031 370 42 22, Telefax 031 370 42 23

Chefredaktion / Rédactrice en chef. Elsbeth Hobmeier

Verlagsleitung / Chef d'édition: Barbara König

Kundenberatung / Conseller à la clientèle: Michael Müller, Béda-Urs Schönenberger

Kundennelienst / Service des annonces: Angela Di Renzo, Della Piscopo, Patricia Nobs Wyss

E-Mail: inserate@htr.ch / www.hoteljob.ch

E-Malt: inserate@htr.ch / www.hoteljob.ch
Anzeigentarif (pro mm und Spalte) / Tarif des annonces (par mm et colonne):

- Frontseite / Première page:
- Direktion / Direction
- Raderangebote / annonces cadres / Tourismus
- Stellenangebote / Offres d'emploi:
- Stellengesuche / Demandes d'emploi:
- Stellengesuche / Demandes d'emploi:
- Stellengesuche / Demandes d'emploi:
- Suschiag Aufschaltung Internet:
- 1 Wo. Fr. 5.0. - 2 Wo. Fr. 70. – 1 Mt. Fr. 100. – (pro Anti- 1 GZD bis Freitag vor Erscheinen möglich – weitere GZD kosten pro Auszug Fr. 30. –

Termine:

- Ausgabe

- Anzeigenschluss Mo. 12.00 Uhr Fr. 15. 5. 2009 12.00 Uhr

11.6.2009

Herstellung / Production: Büchler Grafino AG / Druckzentrum Bern, 3001 Bern

WEMF-beglaubigt 2007/08 / contrôlés REMP 2007/08, verkaufte Auflage / tirage vendu: 10 092, Gratisauflage / tirage gratuit: 1289

Die in dieser Zeitung publizierten Inserate dürfen von Dritten weder ganz noch teilweise kopiert, bearbeitet oder sonstwie verwertet w Ausgeschlossen ist insbesondere auch eine Einspelsung auf Online-Dienste, unabhängig davon, ob die Inserate zu diesem bearbeitet werden oder nicht. Der Verleger und die Inserenten untersagen ausdrücklich die Übernahme auf Online-Dienste durch Jeder Verstoss gegen dieses Verbot wird vom Verlag rechtlich verfolgt.